

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONE

über die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto

Name Brauerei Forst AG	Aufstellungsort Ubicazione	Brauerei Birra Forst S.p.A.
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale		
Straße/via /	Nr.	Strasse/via VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 9
Fraktion/frazione /		Frakt./fraz. /
Gemeinde/comune /		Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUND

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 150973

Beschreibung / Descrizione BRAUEREI FORST AG	Status der Anlage: stato dell'impianto:	0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 4 = nicht in Betrieb / non funzionante	1 = in Betrieb / funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito
Kessel - Hersteller Produttore caldaia VIESSMANN	Baujahr Anno 2009	Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale: 186	

BRENNSTOFF: COMBUSTIBILE :	Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
---------------------------------------	-------------------	------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:	12.02.21 26.01.21
--	----------------------------------	--	----------------------

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	Ja Si	Nein No
--	----------	------------

Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Ölderivate? Sostanze oleose?	Ja Si	Nein No
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	2 6 mg/m ³	Stickoxid: Ossidi di azoto:	48	50 mg/m ³
Sauerstoffgehalt: Ossigeno	5,3 5,1 %	Abgastemperatur: Temperatura gas di combustione:	64	74 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma	Mitteilungen / Comunicazioni
Kaminkehrer - Kaminsanierung Spazzacamino - Risanamento camini THALER HERMANN 39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14 Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 208 276 info@thaler-hermann.eu St.-Nr./C.I. - H.-Reg. BZ Reg. Impr.: THL HMN 61P12 C254F MwSt.-Nr./Part. IVA: 01380520211 Thaler 146	

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

anapoi
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 150973
Messung Nr. 2

Zeit/ora: 09:09
Datum/data: 12.02.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 74 °C
TA : 8 °C
O2 : 5.1 %
CO2 : 9.1 %
CO : 6 mg 3%O2
NOx : 50 mg 3%O2
LA : 1.32
Eta : 96.7 %

Nennleistung : 186 kW
Kesseltemp. : 70 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14

Kohlenmonoxid:
Monossido di carbonio:

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

anapoi
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 150973
Messung Nr. 1

Zeit/ora: 09:07
Datum/data: 12.02.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 64 °C
TA : 8 °C
O2 : 5.3 %
CO2 : 9.0 %
CO : 2 mg 3%O2
NOx : 48 mg 3%O2
LA : 1.34
Eta : 97.1 %

Nennleistung : 186 kW
Kesseltemp. : 60 °C
1.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

5.3 5.1 %

30987 0	Modell 2019 Modello 2019
Ort des Leiters und Lage des Anlagens	
BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.	
VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 6	
Lage LAGUNO / ALGUND	

IMPIANTO CODE: 150973

er la prima volta 1 = in Betrieb / funzionante
auschut oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung
Potenza nominale:

186

Sonstiges
Altro

MISURA

Tag der Messung:
Data della misura:

12.02.21
26.01.21

X Nein
No

Ja Nein
Si No

48 50 mg/r

64 74 °C

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrer - Kaminreinigung
Spazzacamino - Risanamento camini
THALER HERMANN
39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 200 276
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr./C.I. - H.-Reg. BZ Reg. Impr.: THL HMN 61P12 C258F
MwSt.-Nr./Part. IVA: 01380520071

Thaler Hermann

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provincia.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONEüber die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)

30987 0

Modell 2019
Modello 2019**Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto**

Name Brauerei Forst AG	Aufstellungsort Brauerei Birra Forst S.p.A.
Nome	Ubicazione
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale	
Straße/via Nr.	VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8
Fraktion/frazione	Frakt./fraz.
Gemeinde/comune	Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUNDO

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 161359

Beschreibung / Descrizione		Brauerei Forst AG	
Status der Anlage: stato dell'impianto:	1 0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 4 = nicht in Betrieb / non funzionante	1 = in Betrieb / funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito	
Kessel - Hersteller Produttore caldaia	Baujahr Anno	Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale:	
VISSMANN	2016	186	

BRENNSTOFF: COMBUSTIBILE :	Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
---	-------------------	------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:	26.01.21
--	----------------------------------	--	----------

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	Ja Si	Nein No
--	---------------------	------------

Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Ölderivate? Sostanze oleose?	Ja Si	Nein No
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	8 / 12 mg/m³	Stickoxid: Ossidi di azoto:	37 / 46 mg/m³	
Sauerstoffgehalt: Ossigeno	6,6 / 5,7 %	Abgastemperatur: Temperatura gas di combustione:	52 / 66 °C	

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma	Mitteilungen / Comunicazioni
Kaminkhef - Kaminsanierung Spazzacamino - Risanamento camini THALER HERMANN 39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14 Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 208 276 info@thaler-hermann.eu St.-Nr./C.f. - H.-Reg. BZ Reg. impr.: THL HMN 61P12 C254F MwSt.-Nr./Part. IVA: 01380520211 Thaler 746	

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provincia.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>**Informativa in materia di protezione dei dati personali**

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

über
del co

anapo1
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no.imp. 161359
Messung Nr. 5

Name
Nome
Folgend
Betreibe
dell'ub
Straße

Zeit/ora: 12:25
Datum/data: 26.01.21

Brenstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Frakti
Geme

Besch
Status
stato c
Kesse
Produ

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 52 °C
TA : 7 °C
O2 : 6.6 %
CO2 : 8.2 %
CO : 8 mg 3%O2
NOx : 37 mg 3%O2
LA : 1.46
Eta : 97.5 %

BREI
COM

Nennleistung : 186 kW
Kesseltemp. : 60 °C
1.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Messv
Rifiut

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Meße
I valo

Rußza
Opacit

Kohlei
Monos

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

6,6 / 5,7 %

anapo1
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no.imp. 161359
Messung Nr. 6

Zeit/ora: 12:28
Datum/data: 26.01.21

Brenstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 66 °C
TA : 5 °C
O2 : 5.7 %
CO2 : 8.8 %
CO : 12 mg 3%O2
NOx : 46 mg 3%O2
LA : 1.37
Eta : 96.9 %

Nennleistung : 186 kW
Kesseltemp. : 60 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

RG
ativo

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

Kopie für den Betreiber / copia per il conduttore

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

del conduttore e ubicazione dell'impianto:

BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.

IA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR Nr. 8

ne LAGUNDO / ALGUND

PIANTO **CODE:** 161359

la prima volta 1 = in Betrieb / funzionante
schst oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung
Potenza nominale:

186

Sonstiges
Altro

IISSURA

Tag der Messung:
Data della misura:

26.01.21

Nein
No

Ja
Si

Nein
No

Ossidi di azoto.

37 / 46 mg/m³

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

52 / 66 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrer - Kaminsanierung
Spazzacamino - Risanamento camini
THALER HERMANN
39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 200 276
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr./C.I. - H.-Reg. BZ Reg. Impr.: THL HMN 61P12 C254F
MwSt.-Nr./Part. IVA: 01360528211

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONEüber die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)

30987 0

Modell 2019
Modello 2019**Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto**

Name Name	BRAUEREI FORST AG	Aufstellungsort Ubicazione	BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale		Straße/via VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8	
Straße/via Nr.		Frakt./fraz.	
Fraktion/frazione Gemeinde/comune		Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUNDO	

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 152701

Beschreibung / Descrizione

Status der Anlage: stato dell'impianto:	1	0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 4 = nicht in Betrieb / non funzionante	1 = in Betrieb / funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito
Kessel - Hersteller Produttore caldaia	Baujahr Anno		Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale:
VISSSMANN	2010		628

BRENNSTOFF: COMBUSTIBILE :	Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
---	-------------------	------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:	26.01.21
--	----------------------------------	--	----------

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	Ja Si	Nein No
--	----------	------------

Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Ölderivate? Sostanze oleose?	Ja Si	Nein No
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	1 / 8 mg/m³	Stickoxid: Ossidi di azoto:	69 / 41 mg/m³	
Sauerstoffgehalt: Ossigeno	5,6 / 5,7 %	Abgastemperatur: Temperatura gas di combustione:	53 / 64 °C	

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma	Mitteilungen / Comunicazioni
 Thaler 746	

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provincia.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>**Informativa in materia di protezione dei dati personali**

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

über
del cc

Name
Nome
Folgent
Betreib
Jell'ub
Straß

Frakt
Gem

Besc
Statt
stato
Kess
Proc

BR.
CO

Me
Rif

Me
Iv

Ru
Op

Kc
Monos

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 2750
Messung Nr. 1

Zeit/ora: 09:25
Datum/data: 26.01.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 190 °C
TA : 5 °C
O2 : 4.9 %
CO2 : 9.2 %
CO : 0 mg 3%O2
NOx : 155 mg 3%O2
LA : 1.31
Eta : 90.7 %

Nennleistung : 515 kW
Kesseltemp. : 70 °C
1.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

5.6 / 5.7 %

A
ager
mic

tellu

sortes
iti seg
rattasi

INL
EIFC

gem
etric

gas
tano

SEK
l moti

?
to?

g/m

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 152701
Messung Nr. 3

Zeit/ora: 09:38
Datum/data: 26.01.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 53 °C
TA : 5 °C
O2 : 5.6 %
CO2 : 8.8 %
CO : 1 mg 3%O2
NOx : 69 mg 3%O2
LA : 1.37
Eta : 97.5 %

Nennleistung : 628 kW
Kesseltemp. : 60 °C
1.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

53 / 64 °C

Kopie für den Betreiber / copia per il conduttore

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

conduttore e ubicazione dell'impianto

QUEREI BIRRA FORST S.P.A.

VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8

LAGUNDO / ALGUND

IANO CODE: 152701

a prima volta 1 = in Betrieb / funzionante
nicht oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung
Potenza nominale:

628

Sonstiges
Altro

MISURA

Tag der Messung:
Data della misura:

26.01.21

Nein
No

Ja
Si

Nein
No

?
leose?

zoto:

69 / 41 mg/m³

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrer - Kaminreinigung
Spazzacamino - Risanamento camini
THALER HERMANN
39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 200 276
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr. 10.1 - H.-Reg. BZ Reg. Impr. THL HMN 61012 62516
Imp.-St./Aut. BZ 61012 62516

Thaler 746

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONE

über die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto

Name BRAUEREI FORST AG	Aufstellungsort UBICAZIONE	BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale		
Straße/via /	Nr.	Straße/via VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8
Fraktion/frazione /		Frakt./fraz. /
Gemeinde/comune /		Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUND

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 2750

Beschreibung / Descrizione

Status der Anlage: stato dell'impianto:	0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 4 = nicht in Betrieb / non funzionante	1 = in Betrieb / funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito
Kessel - Hersteller Produttore caldaia	Baujahr Anno	Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale:
DE DIETRICH	1985	515

BRENNSTOFF:**COMBUSTIBILE :**

Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
-------------------	------------------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:
		26.01.21

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	Ja Si	Nein No
--	---------------------	------------

Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Öl derivative? Sostanze oleose?	Ja Si	Nein No
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	0 / 2 mg/m³	Stickoxid: Ossidi di azoto:	155 / 152 mg/m³	
Sauerstoffgehalt: Ossigeno	49 / 3,8 %	Abgastemperatur: Temperatura gas di combustione:	190 / 216 °C	

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma	Mitteilungen / Comunicazioni
Kaminkehrer - Kaminsanierung Spazzacamino - Risanamento camini THALER HERMANN 39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14 Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 208 276 info@thaler-hermann.eu St.-Nr./C.f. - H.-Reg. BZ Reg. Imp.: THL HMN 61P12 02547 MwSt.-Nr./Part. IVA: 01300520211 <i>Thaler 146</i>	

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

über die
del con

AI
Name
Nome
Folgende
Betreiber
dell'ubic
Straße

Frakti
Geme

Besch
Statu
stato
Kess
Prod

BRI
CO

Me
Rif

M
Iv

Ri
O
K
M

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

anapo1
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 152701
Messung Nr. 4

Zeit/ora: 09:43
Datum/data: 26.01.21

Brenstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 64 °C
TA : 6 °C
O2 : 5.7 %
CO2 : 8.8 %
CO : 8 mg 3%O2
NOx : 41 mg 3%O2
LA : 1.37
Eta : 97.0 %

Nennleistung : 628 kW
Kesseltemp. : 75 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

anapo1
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no. imp. 2750
Messung Nr. 2

Zeit/ora: 09:27
Datum/data: 26.01.21

Brenstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 216 °C
TA : 5 °C
O2 : 3.8 %
CO2 : 9.8 %
CO : 2 mg 3%O2
NOx : 152 mg 3%O2
LA : 1.22
Eta : 90.0 %

Nennleistung : 515 kW
Kesseltemp. : 70 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

49/3,8 %

Kopie für den Betreiber / copia per il conduttore

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

conduttore e ubicazione dell'impianto

LAUEREI BIRRA FORST S.P.A.

VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8

de LAGUNDO / ALGUND

MPianto CODE: 2750

er la prima volta 1 = in Betrieb / funzionante
tauscht oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung
Potenza nominale:

515

ts
et Sonstiges
Altro

ELLA MISURA

Tag der Messung:
Data della misura:

26.01.21

Ja
Si

Nein
No

derivate?
stanze oleose?

Ja
Si

Nein
No

ickoxid:
ssidi di azoto:

155 / 152 mg/m³

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

190 / 216 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrer - Kaminsanierung
Spazzacamino - Manutenzione camini
THALER HERMANN
39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 208 216
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr./C.I. - U.-Reg. BZ Reg. Imp.: THL HMN 61P12 C204F
MwSt.-Nr./Part. IVA: 01000000000

Thaler 146

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONE

über die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto

Name Nome	BRAUEREI FORST AG	Aufstellungsort Ubicazione	BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale		Straße/via VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8	
StraÙe/via Nr.		Frakt./fraz.	
Fraktion/frazione Gemeinde/comune		Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUND	

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 120472

Beschreibung / Descrizione BRAUEREI FORST AG	
Status der Anlage: stato dell'impianto:	0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 4 = nicht in Betrieb / non funzionante
Kessel - Hersteller Produttore caldaia	Baujahr Anno
VISSSMANN	1999
1 = in Betrieb / funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito	
Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale: 285	

BRENNSTOFF: COMBUSTIBILE :	Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
---	-------------------	-----------------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:	26.01.21
--	----------------------------------	--	----------

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	Ja Si	Nein No
Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Ölderivate? Sostanze oleose?
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	0 / 0 mg/m³	Stickoxid: Ossidi di azoto:
Sauerstoffgehalt: Ossigeno	92 / 92 %	Abgastemperatur: Temperatura gas di combustione:
		106 / 126 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma	Mitteilungen / Comunicazioni
Kaminkkehrer - Kaminsanierung Spazzacamino - Risanamento camini THALER HERMANN 39022 Algund/Lagundo - Via Breitlofenweg 14 Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 200 276 info@thaler-hermann.eu St.-Nr./C.I. - H.-Reg. 62 Reg. Imp. / THL HMH 51F12 6254F MwSt.-Nr./IVA: 01380529011 Thaler 146	

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

über
del co

Name
Nome
Folgend
Betreibe
dell'ubic
Straße

Fraktio
Gemei

Beschr
Status
stato d
Kessel
Produkt

BREN
COME

Messve
Rifiuto

Meßer
I valori

Rußzah
Opacità

Kohlenr
Monossido di carbonio:

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

-A
ager
mic

ellu

ortes
i segu
attasi c

VLA
FOR

mes
ieb

RGI

ivo

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no.imp. 120472
Messung Nr. 1

Zeit/ora: 11:32
Datum/data: 26.01.21

Brenstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 106 °C
TA : 9 °C
O2 : 4.2 %
CO2 : 9.6 %
CO : 0 mg 3%O2
NOx : 141 mg 3%O2
LA : 1.25
Eta : 95.3 %

Nennleistung : 285 kW
Kesseltemp. : 69 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

92 / 92 %

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

Kopie für den Betreiber / copia per il conduttore

30987 0

Modell 2019
Modello 2019

conduttore e ubicazione dell'impianto

UEREI BIRRA FORST S.P.A.

ENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 9

LAGUNDO / ALGUND

ANTO

CODE:

120472

prima volta 1 = in Betrieb / funzionante
t oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung
Potenza nominale:

285

Sonstiges
Altro

ISURA

Tag der Messung:
Data della misura:

26.04.21

Nein
No

Ja
Si

Nein
No

141 / 143 mg/m³

106 / 126 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrer - Kaminsanierung
Spazzacamino - Risanamento camini
THALER HERMANN
39022 Algund/Lagundo - Via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 200 276
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr./C.t. - H.-Reg. BZ Reg. Imp./TIR HMH 61P12 C254F
MwSt.-Nr./PwSt. IVA: 01300620615

Thaler 746

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

Informativa in materia di protezione dei dati personali

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

BESCHEINIGUNG - ATTESTAZIONEModell 2019
Modello 2019

30987 0

über die Emissionskontrolle der Feuerungsanlagen (LG vom 16.03.2000 Nr. 8)
del controllo delle emissioni degli impianti termici (LP 16.03.2000 n. 8)**Anschrift des Betreibers und Aufstellungsort der Anlage / Indirizzo del conduttore e ubicazione dell'impianto**

Name BRAUEREI FORST AG	Aufstellungsort UBICAZIONE	BRAUEREI BIRRA FORST S.P.A.
Folgende Daten nur einsetzen, wenn die Adresse des Aufstellungsortes nicht mit jener des Betreibers übereinstimmt bzw. bei Zweigstellen---Compilare i dati seguenti solo se l'indirizzo dell'ubicazione non corrisponde a quello del conduttore oppure trattasi di una filiale		
Straße/via Fraktion/frazione Gemeinde/comune	Straße/via VIA VENOSTA / VINSCHGAUER-STR. Nr. 8 Frakt./fraz. Gemeinde/comune LAGUNDO / ALGUND	

TECHNISCHE DATEN DER ANLAGE / DATI TECNICI DELL'IMPIANTO**CODE:** 107660

Beschreibung / Descrizione BRAUEREI FORST AG	
Status der Anlage: stato dell'impianto:	0 = Noch nie gemessener Kessel / Impianto misurato per la prima volta 1 = in Betrieb / funzionante 4 = nicht in Betrieb / non funzionante 5 = Ausgetauscht oder abmontiert / sostituito o demolito
Kessel - Hersteller Produttore caldaia VIESSMANN	Baujahr Anno 1999 Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale: 285

BRENNSTOFF: COMBUSTIBILE :	Heizöl Gasolio	Erdgas Metano	Flüssiggas G P L	Holz Legna	Pellets Pellet	Sonstiges Altro
---	-------------------	-----------------------------	---------------------	---------------	-------------------	--------------------

MESSERGEBNISSE / RISULTATI DELLA MISURA

Messverweigerung Rifiuto della misura	Grund angeben / citare il motivo	Tag der Messung: Data della misura:	26.01.21
--	----------------------------------	--	----------

Meßergebnis entspricht der Verordnung? I valori misurati rispettano il regolamento?	☒ Ja ☐ Nein
--	---

Rußzahl-Mittelwert: Opacità-valore medio:		Öl derivative? Sostanze oleose?	☒ Ja ☐ Nein
Kohlenmonoxid: Monossido di carbonio:	0 / 0 mg/m ³	Stickoxid: Ossidi di azoto:	13 / 146 mg/m ³
Sauerstoffgehalt: Ossigeno:	6,8 / 5,4 %	Abgas temperatur: Temperatura gas di combustione:	67 / 100 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma Thaler 146	Mitteilungen / Comunicazioni
---	------------------------------

Mitteilung gemäß Datenschutz

Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>**Informativa in materia di protezione dei dati personali**

Le informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>

über
del c

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no.imp. 107660
Messung Nr. 4

Zeit/ora: 11:45
Datum/data: 26.01.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Be
Sta
sta
Ke
Pr

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 100 °C
TA : 10 °C
O2 : 5.4 %
CO2 : 8.9 %
CO : 0 mg 3%O2
NOx : 146 mg 3%O2
LA : 1.34
Eta : 95.4 %

B
C

Nennleistung : 285 kW
Kesseltemp. : 75 °C
2.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

VIOBOSIHO 01 00000000

Sauerstoffgehalt:
Ossigeno

ANLA
REI FORI
e gemess
Betrieb /

SSERG
e il motivo

ng?
ento?

0/

6.8 / 5.4 %

anapol
ANASTAR-V
CH-2555 Brügg
V9.00 SN 70000231

Anl.-Nr./no.imp. 107660
Messung Nr. 3

Zeit/ora: 11:43
Datum/data: 26.01.21

Brennstoff:
Erdgas Gbl
CO2 Max = 12.0 %
A2 = 0.66 B = 0.009
F = 1.0152

Messung:
NOx=NOumger.+Konst.
TG : 67 °C
TA : 10 °C
O2 : 6.8 %
CO2 : 8.1 %
CO : 0 mg 3%O2
NOx : 153 mg 3%O2
LA : 1.48
Eta : 96.8 %

Nennleistung : 285 kW
Kesseltemp. : 60 °C
1.Stufe
Erstkontr.im Jahr
Brennst.Lagerver. : Nein

Grenzwerte
eingehalten : Ja
Valori limite
rispettati : Si

Thaler Hermann
Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund
Tel.0473/200394

Abgastemperatur:
Temperatura gas di combustione:

Kopie für den Betreiber / copia per il conduttore

30987 0	Modell 2019 Modello 2019
nduttore e ubicazione dell'impianto IEREI BIRRA FORST S.P.A.	
ENOSTA / VINSCHGAUER-STR Nr. 8	
LAGUNDO / ALGUND	

ANTO CODE: 107660

rima volta 1 = in Betrieb / funzionante
it oder abmontiert / sostituito o demolito

Nenn-Wärmeleistung Potenza nominale: 285
--

Sonstiges
Altro

ISURA

Tag der Messung:
Data della misura:

26.01.21

Nein No

se?

Ja Si	Nein No
----------	------------

o:

15.1 / 19.6 mg/m³

67 / 100 °C

DAS AUSFÜLLEN DER FARBIGEN FELDER IST UNERLÄSSLICH / LA COMPILAZIONE DEI CAMPI COLORATI E' OBBLIGATORIA

Stempel und Unterschrift / Timbro e firma

Mitteilungen / Comunicazioni

Kaminkehrermeister
Breitofenweg 14
39022 Algund/Lagundo - via Breitofenweg 14
Tel. 0473 200 394 - Fax 0473 208 276
info@thaler-hermann.eu
St.-Nr./C.F. - H.-Reg. BZ Reg. Impr.: THL. HMN 01P12 C254F
MwSt.-Nr./Part. IVA: 0129952231

Thaler 146

teilung gemäß Datenschutz

e Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten sind auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht:

<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

formativa in materia di protezione dei dati personali

informazioni sul trattamento dei dati personali sono consultabili sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link:

<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>